

DIRECTOR  
Lic. GONZALO ORTIZ M.  
REDACTOR  
ROBEN HERNANDEZ P.

# EXCELSIOR

Suscripción Mensual  
C 1.00  
Se publica JUEVES y DOMINGO

Teléfono 117

TRIBUNA DE LA JUVENTUD, ABIERTA A TODAS LAS IDEAS

Apartado 60

AÑO I

CARTAGO, COSTA RICA; DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1930

NUM. 34

## En febrero o marzo se lanzará la candidatura de don Alberto Echandi M. para Presidente

*Ayer suscribieron los municipales de San José un compromiso para no asistir mañana a la sesión municipal a que fueron convocados por la Gobernación*

### Está grave el Mariscal Jofre

París, 27.—Ha entrado en un estado de suma gravedad el Mariscal Jofre, el Generalísimo de las fuerzas aliadas durante la guerra europea. Los médicos dan poca esperanza de salvar la vida del valeroso militar francés.

De un modo confidencial fuimos informados ayer, por un amigo nuestro de San José, que tiene entendido que en febrero o marzo próximos se verificará una reunión de los amigos del Lic. don Alberto Echandi para lanzar su candidatura presidencial.

De conocer la verdad de las actividades del Carlismo, pues si se está con el anhelo agrícola, tendría que unirse a éste para entrar en la lucha franca contra quien o quienes vengan por el otro frente.

### Compromiso de Municipales

Ayer se verificó una importante reunión en la oficina del Lic. don Basileo Muñoz, a la cual asistieron los Municipales propietarios y suplentes de San José, excepción hecha de los reformistas.

Allí se firmó un compromiso por medio del cual se comprometen éstos a no asistir a la sesión extraordinaria a que fueron convocados por el señor Gobernador Facio, mañana lunes.

En esta sesión se trata de hacer el nombramiento de Intendente Municipal y como quiera que la intención era de llevar a ese puesto al General Volio con los votos de los Regidores Ross, Rodríguez, Kobrg y Valverde, se ha dado un golpe político contra el jefe del Reformismo, anulando el voto del Regidor Valverde, que se compromete a no asistir mañana.

el joven Antonio Solano Guzmán, de 17 años de edad,

También resultó ser el autor del robo cometido hace 2 meses en casa de don Nano Coto de donde fueron sustraídos dos medallones de plata, un violín y una sombría de luz. La sumaria se instruye en la Alcaldía Segunda.

Felicítamos al señor Vega por su labor de todo punto digna de elogio.

*"Es contraproducente y además injusta la acción que el doctor Villalobos está cometiendo con los enfermos del Sanatorio"*

El 13 del corriente estuvo en este establecimiento el Presidente de la Junta Dr. Villalobos el cual examinó los mejores casos en las mujeres y engañado en los buenos físicos despidió cinco de los mejores los cuales se hubieran curado en poco tiempo. ¿Cuál será el pensamiento de este Dr? Seguramente desea convertir el Sanatorio en Salón Azul, pues despide los casos curables para recibir incurables. Lo peor de esto es que les dió certificado de su curación físicamente. ¿Qué es esto? Basta tener buen color para tener los pulmones buenos? Estos casos despididos tienen el espanto positivo y esto prueba que existen ulceraciones. Esto es hasta cierto punto una crueldad que individuos que tienen la probabilidad de curarse, ya con ser despididos tengan que regresar a sus casas y la pobreza los exija al trabajo, lo que les obliga volver atrás; volver al Sanatorio a buscar la salud perdida por culpa de la mala disposición del nuevo Presidente de la Junta.

También fueron examinados la mayor parte de los varones y despididos tres que estaban en buenas condiciones, pero no completamente curados, pues aun tienen el espanto positivo. ¿A qué se atiene el Dr. Villalobos a enviar a estos

Para a la 5a. pág.

### Actitud censurable de la Dirección de Detectives

En la mañana de hoy nos ha visitado doña Erminda de Chacón, señora muy pobre, vecina de esta ciudad, para darnos una grave queja contra el Centro de Detectives, de San José.

En el mes de setiembre un ladrón en combinación con un detective en servicio activo, le robaron a los señores Pereira una fuerte cantidad de dólares; cuando el detective Soto estuvo en la cárcel el Secretario de la Dirección de Detectives le habló a la señora de Chacón para que por cuenta de la Dirección le suministrara los alimentos al reo detective, y a los otros compañeros que permanecían en esta ciudad; la señora cum-

plió las órdenes que le dieron y vanos han sido sus esfuerzos para que le paguen la insignificante suma de treinta y seis colones setenta y cinco céntimos, por la comida que ella bondadosamente suministró. No solo es censurable este proceder, sino el de darle por cuenta del Gobierno la comida a un detective que ha descreditado ese cuerpo. Sabemos que también se han negado a pagar a los perjudicados la suma de dinero robada. Ya saben los extrajeros que cuando un detective hace un robo, la Dirección le proporciona los alimentos, no los paga, ni tampoco los objetos robados.

### Fue descubierto el autor de varios robos

Hace poco más o menos tres meses se sucedieron varios robos de libros en la Escuela «Jesús Jiménez» sin tenerse indicios de quién pu-

diera ser el autor de ellos.

Pero ya el activo y diligente detective señor Felipe Vega, dió con el ladrón que lo ha sido



**General Jorge Volio Jiménez** quien fue eliminado en la lista de candidatos a Intendente Municipal de San José

### El comercio de Cartago y los humos de alto funcionario público

Debido a la penosa situación del comercio en esta ciudad, se había logrado conseguir con el señor Gobernador de la Provincia algunas concesiones lógicas, debido a la crisis, para la restricción actual de los licores. En efecto, el domingo último se abrieron algunos establecimientos con la debida vigilancia de la policía quien pudo constatar que en la forma ordenada se impedía a los comerciantes violar la ley de licores y se les hacían grandes beneficios ya que podían permanecer abiertos y economizarse más empleados y dobles gastos. El comercio, es claro, se mostraba agraciado; pero su sorpresita de cuando el Intendente en

Cartago, se había opuesto a la facilidad concedida por el señor Gobernador y es claro, en uso del poder, ordenar que las cosas volvieran a su antiguo estado sin tomar en consideración razón alguna y sin basarse en fundar eno alguno sino el de hacer sentir su mando y su poder.

El comercio en defensa de sus intereses nombraron una comisión que estuvo a entrevistar al Presidente de la República y al Secretario de Gobernación que prometeron arreglar el asunto conforme a los deseos de los comerciantes. EXCELSIOR acuerpa decisivamente la campaña del comercio y se encuentra en la disposición mejor de conseguir lo pedido.

# CABALLEROS: aprovechen la oportunidad que les ofrece BIAMONTE & RIMOLO

en San José frente la Botica de don Mariano Jiménez.—Vestidos a la medida desde ₡ 50 00 hasta ₡100-00 Sombreros al más bajo precio—Camisas y corbatas y también un gran surtido de material de zapatería a precio sumamente reducido.

## COMENTOS BREVES

### Sr. Gobernador

Cabe hacer una observación, así en improntu y pedir de una vez contestación a esto:

¿Va a contar la nueva Municipalidad con el apoyo de la Gobernación?

Esto, porque precisamente la nueva Municipalidad es tará jefcada por el mismo elemento que la que acaba de terminar sus papeles: por el señor Bonilla.

No extrañe el señor Gobernador esta pregunta y este comentario; él sabe que tengo razón para hacerlo y sabe también que no mentiría si de una vez dijera que al Sr. González Viquez no satisfizo en nada la actuación de la Municipalidad que termina sus papeles. No precisa repetir que Cartago ha logrado muy poco de este Gobierno, pues apenas puede anotarse aquello de ciertas reparaciones que las obligaron las circunstancias, lo de la cañería. Esto, gracias al paso por Fomento del señor Volio. Luego, ofrecimientos, solamente ofrecimientos o lo que es lo mismo, atolillo.

Pero es con el señor Gobernador; ¿Qué piensa de las manifestaciones lanzadas por los regidores nuevos respecto de la supresión de de los empleados que tomaron participación en las elecciones últimas? ¿Está perfectamente interpretada la

ley de Hacienda Municipal en este aspecto? Si no contestará nada sobre estas cosas; es enemigo de la publicidad y además es frecuente su frase de que labora en silencio para dar más eficiencia en su alto cargo.

Yo he sido siempre partidario de que los hombres que ocupan un puesto público de la importancia de un Gobernador, sean hombres de publicidad, comunicativos, locuaces, aligeros del espíritu público no en el sentido equivoco del vocablo, sino en lo que tiene de vibrante, de emocional y de atrevido. Cuando un Gobernador cumple lealmente con su deber, siempre tiene novedades en su escritorio y las novedades son lo que el pueblo aplaude y aprecia en su justo valor.

Mas la Gobernación de Cartago resulta para el periodista, como aquel célebre estribillo de «aquí ni un ave volaba, ni oíase rumor.»

En mi próximo comentario, habré de decir otras cuestiones que implican importancia para Cartago y que estando en manos del señor Gobernador llevarlas a cabo, a pesar de su celo por servir el cargo, les pone apenas atención.

R. Hernández P.

## Las grandes fuentes de energía eléctrica



Esta es una vista de la monumental presa que da impulso a la planta de energía eléctrica en Los Anónos, propiedad de la Compañía Costarricense de Electricidad

### Agradecimiento

Adela Valverde v. de Navarro e hijos, Jenaro Valverde, señora e hija, dan por este medio los más vivos agradecimientos a todas aquellas personas que en diferentes formas les han significado su condolencia con motivo de la muerte del que fue su querido esposo, padre, hijo y hermano,

Napoleón Navarro Mata  
Cartago, Diciembre 23 de 1930.

## El fallecimiento de doña Emilia Meza de Ortega

Después de una larga y tenaz enfermedad, dejó de existir la estimable señora doña Emilia Meza de Ortega, esposa del conocido poeta cartaginés don Ernesto Ortega.

El destino fué duro con la señora de Ortega, ya que no sólo le deparó una larga enfermedad, sino que deja en la horfanda a cinco niños todos pequeños. La muerte en estos caso nada importa, una madre vive para sus hijos, son ellos los que necesitan de su cuidado, de sus caricias, del amor de madre. La cruz de una madre es criar a sus hijos con bondad y cariño y esa cruz la saben llevar con íntima satisfacción y santa resignación. Pero Dios llama

y es necesario conformarse. Y para ella, la que se fué a otras regiones, los labios pronuncian un requiescate in pace. Para los atribulados huerfanitos no hay sino que pedir mucha resignación con esa pena de la vida que tan pronto empieza a probarlos.

Los funerales y entierro se verificaron el viernes en la mañana en la Iglesia de San Nicolás, siendo luego acompañado el cadáver por muchos amigos de la familia doliente.

EXCELSIOR envía sus muestras de condolencia a su afligido esposo don Ernesto Ortega y sus chiquitos que hoy acongojados lloran la muerte de su querida madre.

## Algo más al margen de la supresión de las Alcaldías

La situación crítica que afecta al país ha tenido hondas repercusiones entre la clase media o sea la trabajadora. El agudamiento de Navidad de los empleados de carreteras no puede haber sido más triste. El Poder Ejecutivo en la serie de desaciertos e imprevisiones llegó a ese estado nada satisfactorio de verse en la necesidad de sacrificar a tanta gente.

La segunda medida económica ha sido la de restringir los gastos del Poder Judicial. Nada más injusto. El Poder Judicial ha sido y es la céntrica de Costa Rica en el más amplio significado de la palabra. Los sueldos más escasos; las más mínimas garantías a los que desempeñan esos cargos y la poca representación ha

hecho que en cierto modo se relajen esos puestos ya que empleados subalternos tienen que atenerse a las remuneraciones que puedan darle los litigantes para que puedan vivir con pobreza, pero con decoro.

La Corte al responder a la pregunta de economías no encuentra en su presu-

puesto más renglón que el de las Alcaldías. No pide su supresión, pero dice sería en lo único que se podría economizar. Nosotros creemos que la supresión de las Alcaldías de Paraiso y Jiménez no se deben ordenar bajo ningún concepto y en forma alguna. La Alcaldía del Paraiso aunque no tenga un intenso movimiento si es necesario que permanezca abierta ya que en su circuito comprende muchas regiones y que su apertura mantiene un respeto a sus pobladores de la impunidad en que delitos pueden quedar. Sería recargar demasiado a un Alcalde de Cartago ampliarle en forma tal su jurisdicción, viéndose obligado a instruir todas las sumarias que sean necesarias en esos parajes. Las pe-

queñas deudas se harían incobrables, ya que un vecino de Orosi no vendría hasta Cartago a establecer un ejecutivo por cincuenta colones. Lo que se conseguiría con ello sería una impunidad manifiesta de las gentes de mala fe.

Con respecto a la de Jiménez es asombroso que siquiera se haya pensado en suprimir esa oficina. De todos es sabido que Juan Vinas se encuentra a larga distancia de la vía férrea y

Pasa a Pág. 8a.

**LEÑA**  
FUERTE, BUENA, BARATA  
entenderse con  
**Claudio Herrera**  
Cartago - Costa Rica

**IMPRENTA**  
FALCÓ HERMANOS

**ESTAMPA**, la Semana Cómica, Cultura Cine Mundial, las mejores Revisas se venden en las oficinas.

# Zapatería "La Bota Nueva"

bería Marrochi — FRANCISCO ROJAS B. — Cartago, Calle del Comercio — No deje de consultar mis precios antes de ir a otra parte

ESPECIALIDAD en calzado para señoras, señoritas y caballeros. Exactitud en la medida. Fortaleza en el trabajo

Sucursales en Limón y Siquirres. Fábrica en Cartago contiguo a la Barbería Marrochi — FRANCISCO ROJAS B. — Cartago, Calle del Comercio — No deje de consultar mis precios antes de ir a otra parte

# Reglamento de Basket Ball

### Conclusión

Art. 66)—Entrar a la cancha como sustituto sin haber antes reportado a los cronometradores. Un jugador no debe participar en el juego hasta no haber sido reconocido por el referee y sin haber éste antes detenido el juego para el efecto.

Art. 67)—Hablar a los oficiales o usar lenguaje o tácticas que no estén de acuerdo con el espíritu deportivo.

Art. 68)—Salir de la cancha sin pedir previo permiso.

Art. 69)—Entrar a la cancha después de haber salido dos veces.

### Castigos

Todas estas faltas se castigan con un tiro libre. Por infracción del artículo 69 el jugador es descalificado.

Art. 70)—Un jugador no debe cambiar su número durante el juego.

Art. 71)—No se deben dar instrucciones de fuera de la cancha, por ninguna persona durante el progreso del juego. Para este efecto está el Capitán.

Art. 72)—Ninguna persona debe entrar en la cancha durante el progreso del juego. Es entendido que en caso de accidente pueden hacerlo las personas previamente determinadas para ello.

Estas faltas son castigadas con un tiro libre y un foul técnico que se anota en contra del Capitán del equipo que cometió la falta. En cuanto al artículo 70 se castiga con un tiro libre y el jugador es descalificado para el resto del juego.

### Faltas personales

Art. 73)—Un jugador no debe agarrar, hechar zanca-

dilla, cargar o empujar a un adversario.

Art. 74)—Bloquear a un adversario.

Art. 75)—Hacer contacto personal con un jugador que tiene la bola, con uno de los jugadores que tienen y se disputan la bola.

Art. 76)—Intervenir de cualquier manera con su adversario, cuando la bola es lanzada al aire entre los dos.

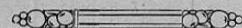
Art. 77)—Entrar a jugar la bola cuando otro compañero de su equipo está actualmente jugando la bola con su adversario. CASTIGO: Un tiro libre otorgado en favor del equipo ofendido.

El referee o árbitro, o ambos, pueden descalificar a un jugador por cualquiera de estas faltas, si ellos estiman que el jugador no respeta las reglas de cultura y técnica deportiva.

### Descalificaciones

Un jugador puede ser descalificado al haber cometido tres faltas personales y técnicas, o cinco fouls entre personales y técnicos. De acuerdo con la asociación oficial de Basket-Ball, un jugador puede ser descalificado, (suspendido) y asimismo un equipo que demuestre falta de cortesía y de honestidad hacia sus oficiales, superiores o miembros del equipo opuesto.

El tiempo por el cual el jugador puede ser suspendido está de acuerdo con las reglas locales de la Asociación Provincial o Junta de Provincia.



IMPRENTA FALCO HERMANOS

UNA TAZA DE CAFE PURO MARCA COPA BLANCA EN VEZ DE OTRA BEBIDA ES EL MEJOR TONIFICANTE

Cremolite delezoso y delicioso PIZALO EN UNA TAZA

CAFE MOLIDO CALIDAD SUPERIOR

LA COPA BLANCA

ENTERAMENTE PURO GARANTIZAMOS LA CALIDAD

RIVERA & Co. CARTAGO, COSTA RICA

# Discurso pronunciado por el obrero don Tobías Navarro en la serenata a don Elías Bonilla

Permitidme: señores municipales que en nombre de los trabajadores, que formaron parte de la agrupación de la Liga Cívica Cartaginesa; os saludé y de la hora buena, por nuestro triunfo: que ha de ser indudablemente en bien de la comunidad. Señores, nuestros regidores harán una labor de trabajo, de honradez y de moralidad; que servirán de ejemplo a nuestros adversarios.

¿Cuáles son nuestros adversarios? Los señores que han manejado, por tradición, los intereses de la comunidad, a su antojo; cobrando por su pequeña labor, grandes sueldos. Pero ya llegó el momento de tocarles el clarín de la retirada: no les queda a estos señores más remedio que declararse en desbandada; porque el pueblo unánimemente protesta y pide la remoción de estos empleados que no dejan margen al tesoro municipal y que no podrían colaborar en la nueva Municipalidad. Siendo siempre los adversarios, que atacan las buenas labores de los ciudadanos, que como las de don Elías Bonilla; sea pre en el recinto municipal ha defendido contra viento y marea los intereses de la comunidad, sin concederle gollerías a nadie. Por eso este buen regidor y otro que no quiero nombrar no convenía a estos señores y los botaron. Pero el pueblo le elige otra vez, va no sólo sino en unión de luchadores que como don Elías sabían hacer una buena labor. Señores en estos momentos angustiosos porque atravesamos no sólo en Costa Rica, sino en el mundo entero. La Honorable Corporación y demás poderes al respecto tomarán en cuenta que ha de haber economía y más economía para la buena labor municipal. Y si hay leyes que quieran contrarrestar esta economía: razonable sería que tales leyes, desaparecieran como creo que en estos momentos el Congreso Constitucional se ocupa de dejarle libertad a los Municipios para remover aquellos empleados que por alguna razón no satisfagan.

En estos momentos aflictivos para todos nosotros los vecinos pobres de esta ciudad, pedimos muy respetuosamente a ustedes señores Municipales que han de regir en el periodo que principia el primero de enero próximo el mayor recogimiento en los gastos y para ello es necesario que Uds. quiten ese tren de empleados decorativos, y subvenciones que actualmente exprimen los intereses de la Comunidad.

De todos ustedes, señores Municipales, es conocida la actitud deplorada por varios de los empleados en la pasada ontienda y creemos nosotros que a Uds. no les será posible colaborar con

la armonía necesaria con empleados que a raás ser inútiles, innecesarios, no cumplirán con las disposiciones que ustedes dictaran, y, por estas razones, pensamos nosotros los de la Liga Cívica, que si esos señores tienen el debido respeto por sí mismos, el primero de enero próximo pondrán en la mesa de sesiones las re-

nuncias irrevocables de sus respectivos puestos; para la economía en lo sucesivo.

Debo advertir señores que en éstas mis palabras no los guía otro sentimiento que el de desear para nuestra Comunidad todo el bien posible que en vuestros cargos estáis llamados a procurar.

HE DICHO

**SERVICIO NOCTURNO**

Si necesita el despacho de una receta o cualquier clase de medicinas acuda a la

**Farmacia ITALIA**

que será atendida a toda hora de la noche.

Lic. Carlos Francisco Arias A. FARMACEUTICO

Edificio Bajos de la Cámara de Comercio de Cartago

# Lea "Excelsior" el domingo

Sastrería de

**Ernesto Feoli**

Hágase un vestido para

**AÑO NUEVO, elegancia**

prontitud y esmero

### Campo pagado

# No pagan la comida

La señora Herminda Ortiz de Chacón quien es persona muy pobre se ha acercado a un repórter de este periódico para pedir le diga y tomen nota los superiores, que detectives venidos en comisión a esta ciudad, han comido en distintas ocasiones en su casa y no ha podido conseguir el pago. Ha hecho todas las gestiones necesarias para que se le pague lo que le ha acarreado más gastos en viajes a San José y demás y todo ha sido inútil. Tome nota de este hecho quien le corresponda, pues desdice mucho de ese cuerpo.

Cartago, diciembre de 1930 Lea la próxima edición

**JOSE F. BARRIENTOS R.**  
San José  
Agente ; ; ; Comisionista  
Se hace cargo de toda clase de negocios de compra y venta de propiedades  
Dirija sus indicaciones a EXCELSIOR  
Apart. 638 San José

**Sastrería LA MODA**  
ALFREDO GUZMAN M. E. VIDOS  
Serie IRAZU - Sorteo 19  
No. favorecido 74 - Pertenece a  
**CARLOS MORA POVEDA**  
Damos trajes en abonos semanales y mensuales  
Tenemos en formación la serie "Fortuna"

# Su calidad superior, siempre pareja, agrada al fumador

Un cigarrillo que inspira simpatía: Por su calidad Por su precio Y por estar elaborado con productos nacionales



# Calenturas con frío

de carácter palúdico, se curan con el Antipalúdico Vegetal. Pruébalo, es una buena receta, estará satisfecho. Preparado en la Farmacia España, del Lic. Lucas Morúa

# POSTALES

## Gran Surtido en la Farmacia El Sol

# CRONICA DE CARTAGO

## DON TOMAS GUTIERREZ C.

-El distinguido periodista don Joaquín Vargas Coto estuvo de visita en esta ciudad.

-Los jóvenes don Ricardo Valerín, don Enrique Morúa, don Ramón Sánchez y don Guillermo Gutiérrez partirán en estos días a pasar un rato de solaz y descanso en la Villa de Orosí.

-Saludamos al Lic. don Guillermo Mata O. quien en compañía de su familia se encuentra en esta ciudad procedente de la capital.

-Saludamos entre nosotros al señor don Antonio Bianchini, quien radica hace tiempo en Limón.

-Pasará unos días entre nosotros el caballero don José Escalante, en compañía de su familia.

-El Lic. don Otoniel Fonseca vino el viernes de San José.

-Procedente de San José saludamos al aventajado estudiante del Seminario don Horacio Morales.

-Para su finca en Santa Cruz partió nuestro amigo don Francisco Calleja.

-Para Peralta partió en días pasados el señor don Aurelio Calleja O.

-Para este mismo lugar partirá en fecha próxima el Lic. don Carlos Ma. Jiménez y su estimable familia.

-Procedente de San José se encuentran en ésta el señor don Fabio Castro su señora esposa y sus dos hijos Rodrigo y Marina.

-Para el Pejivaye partió don Mario Alfaro.

### Enfermos

-Desde hace varios días guarda cama nuestro amigo el doctor Roberto Rivera.

-Doña Ofelia de Portocarrero se encuentra un poco mejor.

-La estimable matrona doña Juana de Alfaro quien estuvo enferma en días pasados, se encuentra mejor.

-Ha entrado en un periodo de franca mejoría la distinguida dama doña Amparo de Allende.

-Don Billo Brenes F. sigue mejor de su dolencia.

-Don Francisco Gómez se encuentra bastante delicada de salud.

-Doña Elena Suárez de Rojas se encuentra un poco delicada de salud.

-El comerciante extranjero don Luis Mallat, se encuentra postrado en cama hace días.

### Pajeros del Hotel Francés

Humberto Alvarez, Nicaragüense, Nicaragua.

-Antonio Urrutia Diaz, Panameño, Panamá.

-Mario Arias y Sra., Costarricense, San José.

-Mayor Mrs. K. C. Easthan, Quarvy Hrights, C. Zone.

-Ihas Doughoz And Whij.

### Compromiso matrimonial

El veinte y cuatro en la noche se comprometieron en

esta ciudad el caballero don Eduardo Steiver y la señorita Lilia Rivera. Boda que se verificará en abril de 1931.

EXCELSIOR desea para la futura pareja un cúmulo de felicidades.

### Nacimiento

Se encuentra engalanado el hogar de don Guillermo Robles y su señora esposa con el arribo de un nuevo heredero, que dichosamente se encuentra muy bien y a quiea EXCELSIOR desea mil felicidades, lo mismo que a sus padres.

### Compromiso matrimonial

El miércoles último por la noche en la ciudad de San José y en la casa de los padres de la novia, tuvo verificativo el compromiso matrimonial del joven don Aurelio Calleja O. con la Srta. Felicia Zeller A. Para esta pareja EXCELSIOR envía sus felicidades.

### Carlos Valerín Sáenz

Después de larga ausencia en jira por la América del Sur ha regresado al país nuestro joven amigo don Carlos Valerín Sáenz, quien viene pleno de conocimientos en el arte de la pintura decorativa conforme lo ha demostrado en un magnífico y hermoso rótulo a la última moda, de estilo americano, hecho en esta ciudad a los señores Alfredo G. Guzmán

El viernes en las primeras horas de la mañana murió después de larga y penosa enfermedad, el caballero don Tomás Gutiérrez Castro.

El señor Gutiérrez, contaba setenta años, había sido casado en primeras nupcias con la recordada dama que fué gala de la sociedad de Cartago doña Berta Quirós de Gutiérrez. En segundas nupcias contrajo matrimonio con la estimable señora doña Josefa Martí de Gutiérrez, que aunque española, está hondamente vinculada en nuestra sociedad.

El señor Gutiérrez era uno de los agricultores más sobresalientes por su amor al trabajo y su espíritu empresario que lo hizo tener muchas y variadas fincas de toda clase de productos. Oriundo de Guadalupe de San José, hacen muchos años se trasladó a esta ciudad, donde se le quiso y estimó como si hubiera nacido en Cartago.

Su labor agrícola es digna de ejemplo ya que nunca dejó de trabajar por más que las enfermedades le restaran ímpetus. Tuvo fincas en Orosí y se puede decir que

### Hijos en su Sastrería.

Felicitemos muy sinceramente al joven Valerín Sáenz por su triunfo artístico y le deseamos muy buenos éxitos económicos ya que tan artísticos los tiene.

en todos los alrededores de Cartago. Ultimamente había vendido una valiosa finca que poseía en la región del Pacífico.

Por sus múltiples conocimientos agrícolas, era tenido como uno de los mejores peritos más concientes e inteligentes, y conservó el cargo de perito del Crédito Hipotecario de Costa Rica hasta su muerte.

El hogar de don Tomás es uno de los más honorables de esta ciudad.

Las honras fúnebres se verificaron ayer a las nueve de la mañana en la Iglesia de San Francisco, y luego con un acompañamiento muy numeroso, siguió el entierro hacia el Cementerio General de esta ciudad. Varios coches llenos de coronas seguían el cortejo fúnebre. La demostración de duelo que se tributó a la familia doliente dan prueba evidente de la estima que se le tenía al extinto.

EXCELSIOR siente profundamente el deceso del distinguido caballero y envía su pésame muy sentido a su señora esposa doña Pepita Martí de Gutiérrez, a sus hijos Luis y Marcelina Gómez, Adela Cañas y de Gutiérrez, José María y Alicia de Gutiérrez, Roberto y Marta de Gutiérrez, Dr. Manuel Angel Gutiérrez y Sra. (residen en Bulgaria), Leonidas Gutiérrez, Arturo y Clemencia Gutiérrez (residen

en los Estados Unidos) Guillermo y Carmen Gutiérrez (residentes en los Estados Unidos), a sus hermanos, nietos y demás familia doliente.

### Lista de coronas

Lic. Cleto González Viquez y Señora.

Adela Canos v. de Gutiérrez y hijos.

Oscar Alvarado y Señora. Modesto Solari, Digna C. de Solari.

Sebastián Naranjo y Señora.

Alberto Vargas Sra. e hijos.

José Florenza y Señora.

Jorge Sáenz y Sra.

Néstor y Rafael Mata.

Anastacia Gutiérrez y v. de Chinchilla e hijas.

Antolín Chinchilla Señora y familia.

María E. v. de Cooper.

Crontes Gutiérrez y Señora.

Chepita M. v. de Gutiérrez.

Leonidas Gutiérrez Quirós.

Luis Gómez y Señora.

Dr. Manuel A. Gutiérrez y Señora.

Arturo Gutiérrez y Señora.

Ricardo Gutiérrez Q.

Guillermo Gutiérrez y Señora.

José María Gutiérrez Señora y familia.

Enrique y Elisa Coto.

Custodio Fernández Señora y familia.

Delfina v. de Aguilar e hijos.

Lilia Quirós e hijos.

Mr. C. Herbert Lankester.

José Rossi y Señora.

Juan Giralt.

Victor Aguirre y Señora.

Manuel Alvarado y Señora.

Hermínia de Alvarado.

Pedro Alvarado.

Teófilo Vargas señora y familia.

Arturo Pacheco y señora.

Ricardo Pacheco y señora.

Uriel Gutiérrez.

Mario Pacheco.

Jose J. Coto señora y familia.

Elisa A. v. de Coto e hijos.

Mario Monge y señora.

Alvaro Rivera O.

José Manuel Ortiz y señora.

Elias Leiva y señora.

Ana María de Leiva.

Luis García Aragón y señora.

Anita Rojas H. y Hnos.

Francisco Coto y señora.

Marcial Rossi M. y señora.

Jesús Arrieta L.

Victor Manuel Bonilla y señora.

Alfonso Maroto y señora.

Judith de Nazari y Roma Nazari M.

Salvador y Felicitá Gutiérrez.

Los axámenes orales de la ESCUELA DE COMERCIO DE CARTAGO, previos a la obtención del Título de PERITO MERCANTIL, se verificarán en el Colegio de San Luis Gonzaga, de 7 a 10 de la noche, durante los días 22, 23, 26, 27 y 29 de Diciembre en curso. El Tribunal examinador estará integrado por un Delegado de la Secretaría de Educación Pública, un Delegado de la Junta Administradora del Colegio, el Director de la Escuela y el Secretario.

Cartago, Diciembre de 1930.

### Murió Waldemar

Grande, intensa ha sido la pena que nos causó la tremenda noticia de la fatal resolución de nuestro buen amigo, que en vida se hizo llamar Waldemar, quien ayer a la hora de la penumbra, junto con el sol crepuscular, hundió su agitada vida en los dominios del Misterio.

Aquella vida inquieta terminó como terminaron la suya las más bellas amantes, los grandes bohemios, gnomos de las románticas historias. Queriendo honrar la memoria del atorrante enamorado, sólo nos conformamos con decir que fué romántico hasta el morir; se ahorcó con una lujosa liga de seda, la cual está marcada con el nombre de la amada y el último gesto del suicida; Waldemar quiso comparecer al banquete del Rey Herodes.

### Viajeros

Procedente de San José, estuvo en esta ciudad el presbítero don Rosendo de J. Valenciano.

-Partieron para Limón, en vía de paseo, las gentiles señoritas Isabel y Virginia Valerín.

-Los distinguidos sacerdotes don Ricardo y don Mariano Zúñiga, estuvieron en esta ciudad el viernes.

-De San José, en asuntos teatrales, vino el activo empresario Mr. Perry Girtton.

-De la finca «El Sauce» se encuentra entre nosotros don Claudio L. Carranza V. -Don Rómulo Artavia y su señora esposa visitó esta ciudad procedente de la capital.

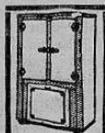
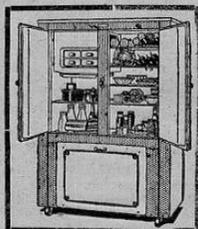
La próxima edición de EXCELSIOR, será de interés

Cubitos de hielo :: Postres helados y ensaladas pueden prepararse con

# Frigidaire

Ensaladas crujientes - Sourbetes deliciosos - Postres helados

Prepárelos con FRIGIDAIRE  
Compañía Eléctrica de Cartago - Agentes



# Postales :-: Postales

UN VARIADO Y PRECIONOSO SURTIDO ENCONTRARA USTED EN LA FARMACIA ITALIA - Lic. CARLOS FRANCISCO ARIAS A. PROPIETARIO

LINEAS DEL DIRECTOR

## Economías

De todos es sabido que el gobierno se ha trazado un plan de economías muy estricto y como medida previa ha rebajado el presupuesto en varios millones. Se han suprimido consulados, partidas inútiles y rebajado sueldos.

Nosotros no creemos en esa clase de economías. Consideramos al hombre de estado no como un simple rebajador de sueldos, ya que eso está al alcance de cualquiera. El hombre de estado debe gastar lo que necesite. O lo que es lo mismo, el estado debe cubrir todas sus necesidades sin tomar en consideración las entradas sino las salidas. Este es un axioma en ciencia Hacendaria que al contrario de la Economía Política tiene como regla fundamental que se debe ajustar a las salidas y no a las entradas.

Consideramos que el presupuesto nuestro es injusto y elaborado sin orden alguno, ya que algunos empleados de gran responsabilidad ganan mucho menos que simples funcionarios que no tienen ningún papel, fuera del puramente decorativo. Esta desigualdad irritante es causa principal de la desmoralización que se inicia en la administración de servicios públicos ya que de todos es sabido que hoy día en ninguna oficina pública se es debidamente atendido sino cuenta con la propina

de rigor; los desfalcos se suceden y con mucha frecuencia se descubren irregularidades. Estos desastres son patentes y lo hemos podido palpar en las últimas empresas que acometió el gobierno como el ya tan sonado asunto de carreteras.

Y si el gobierno en lugar de procurar la normalización de los sueldos para no obligar al empleado a tomar los dineros de la nación, lo que hace es rebajarlos sin equidad provocará un desorden mayor y fuente de mayores escándalos. La medida económica no es sino algo contraproducente ya que recae en perjuicio directo del gobierno mismo.

La administración que se espera para el año entrante no puede ser más triste. Sin trabajos que demuestren el progreso, con sueldos pequetísimos en los servidores de la administración y con un antecedente de debilidad en el gobierno que doblará la desconfianza reinante.

Un año más vacilante que el que se avecina no creemos que haya existido nunca en nuestra historia.

Habrà que decir como Hoover al pueblo de los Estados Unidos de que la preparatan para resistir el hambre?

¿Llegará hasta ahí nuestra debilidad?

## GLOSAS

El tiempo en su marcha vertiginosa hacia el infinito nos arrastra a nosotros los humanos con cierto cinismo desconsolador haciéndonos sentir su majestuoso dominio sobre los hombres y sobre las cosas.

Este año de 1930 ha sido fecundo en experiencias para la humanidad, no parece sino que la superficie del planeta que habitamos sea un inmenso laboratorio en el cual fermentanse actividades de variadas índoles, así como es la naturaleza multicolor y multiforme.

La humanidad, como entidad primordial del globo terráqueo es la que especialmente posee en gestación y con caracteres notables, un movimiento general que tiende a fijar el ideal humanitario soñado por grandes hombres como Carlos Marx y León Tolstoy en el pasado y en el presente, Bernard Shaw, Wells y el profeta de la India Mahatma Ghandhi, casi podría citarse entre los de esta pléyade de grandes pensadores al Jefe del Laborismo en Inglaterra el honorable Ramsay Mc. Donald.

El movimiento de la India es el eco de lo empezado en el norte del viejo continente con Rusia a la cabeza y las ideas que en cierta manera tienen cuerpo como las imaginaba Platón, parece que viajan de país a país y de continente en continente sembrando inquietudes que empiezan a fructificar en la juventud esforzada de todo el mundo.

A nosotros nos parece que el triunfo del socialismo en Alemania, Francia e Inglaterra, no es más que el triunfo del ideal socialista que en estos tiempos comienza los ámbitos de la tierra. Allí donde hay hombres que se atreven a pensar. Hasta el fascismo italiano nos atreveríamos a clasificarlo como una modalidad especial del triunfo de las ideas socialistas.

En nuestra América, el

movimiento que lleva el triunfo de su propia inercia ha tenido su principal centro en la brillante juventud del Perú en la cual se destacan con luminosos caracteres las figuras del ya fenecido José Carlos Mariátegui y la del leader Raúl Haya de la Torre. Méjico con sus indómitos caudillos y que parece abatido por el poderío del Norte, también se desarrolla hacia las funciones del socialismo del Estado, y así vemos que el cóndor del Sur y el águila mejicana, se ponen de acuerdo en la magna carrera del desarrollo de la humanidad en este siglo XX.

Las revoluciones americanas que han hecho caer gobiernos de régimen anticuado en los cuales los viejos políticos de la decadida democracia lucían sus habilidades maquiavélicas, parecen interesarse vivamente en el movimiento universal de que venimos hablando, y si se las ve dudar y errar en el camino, hemos de tener confianza en su fuerza que antes ran, y que hará triunfo.

El régimen del capitalismo organizado ya en grandes latifundios en los cuales el hombre no es sino un ilota con pequeños derechos tales como el sufragio obligado de sus años, o en grandes industrias en las cuales reina el maquinismo que convierte en pieza importante de la máquina, que habita en los arrabales de la fábrica para ser explotado hasta en su vivienda sin agua suficiente, ni luz, ni aire en cantidad necesaria, parece que se cae por su propio peso, por gravedad, diríamos nosotros. Tanto es el capital acumulado en estos tiempos que de enorme que es, pierde su valor y de allí la inmensa baja de valores en todos los países, fenómeno que ha hecho presentarse en quiebra a miles de hombres y a gran número de antes respetables.

Las fábricas han producido tanto, que las mercancías no encuentran mercado de consumo, de tal manera que el paro y el recorte de trabajadores se ha impuesto por millones. En tal situación puede decirse que o millones de hombres sin trabajo junto con sus familias se mueren de hambre o el estado se encarga de controlar el trabajo, la producción y la riqueza. ¡He ahí señores el problema que el año de 1930 ha propuesto para que los afronten los grandes estadistas! Nosotros pensamos que si las máquinas agrícolas e industriales producen con sólo 25 por ciento de trabajadores lo que necesita la humanidad el 75 por ciento restante no tendrá que morir de hambre después de cerca 2000 años de cristianismo, sino que lo que se impone es otro régimen en el cual ya es tiempo de ir pensando no sea que si no nos esperamos mucho, es decir si no evolucionamos, el cataclismo social acabará con la obra de civilización lograda tras cruenta lucha desde el hombre cavernario hasta el que hoy habita las inmensas urbes y que se enseñoorea del mundo como verdadero rey y señor de la naturaleza.

Juan del Valle

### Es contraproducente...

Viene de Pág. 1

enfermos a sus casas llevando el contagio? Esto es remediar un mal para hacer otro!

Es contraproducente y además injusta la acción que el Dr. Villalobos está cometiendo con los enfermos del Sanatorio Durán. Hacemos llamamiento al Sr. Presidente de la República y al Sr. Ministro de Salubridad Pública para que juzguen justamente.

Los enfermos despedidos

## Tren Especial a San José

para celebrar la entrada de Año Nuevo

Ida y Vuelta: \$2-00

Sale el miércoles 31 a las 7 p. m. Regresa después del recibimiento del Año Nuevo, a la una de la mañana.

Este tren llega a San José a la hora de la retreta de competencia de la Banda de Cartago

Venta de Tiquetes: BAZAR FRANCÉS de Agustín Calvo

## LA "BOTICA MODERNA"

de A. CARBONI & Co.

Ofrece al público toda su existencia de perfumería a precios baratísimos

No compre antes de consultar nuestras magnificas calidades y bajisimos precios

LOCIONES NARCISO AZUL DE MURY

a \$3-50 y \$7-00 c. u.

**Llavero** perdido se nos ha entregado un llavero que guardamos en nuestra oficina. El que se cerca con derecho a reclamarlo deberá pagar este aviso.

**Sastrería** de Ernesto Feoli, en pre-daración un club de vestidos. Tome con tiempo su acción. Contiguo a la oficina de EXCELSIOR.

**Singer**, máquina completamente nueva se vende a precio de remate. Informes en estas oficinas.

Lea siempre "Excelsior"

# Noticias de Hollywood

# CHARLAS

Hollywood, California. (De nuestro Corresponsal Especial) —Buster Collier ha tenido un día activísimo; lo contrata la Radio para interpretar a The Kid en la cinta épica «Cimarrón», llega a caballo a la escena, hay una refriega y en la contienda lo mata Richard Dix a balazos. Revive y pasa a cobrar la suma contratada que le tiene lista el cajero de la Radio en un cheque; todo esto en un solo día. Como Robert Woolsey está interesado en un local de golf miniatura, el famoso comediante de la Radio le pidió a un amigo su opinión sobre la hora oficial (el amigo es de Chicago), «Más luz del día, más asaltos a la luz del día», le contestó el chicagocense. Contrató la Radio seis poderosas lanchas para ahuyentar a las demás embarcaciones que con el ruido de sus motores pudiesen interrumpir la filmación, cerca de la Isla Catalina, de la cinta sonora «El Navío del Pecado» (que se comenzó a filmar bajo el nombre de Sheep's Clothing) en la que Louis Wolheim la hace de actor y director al lado de la bella Mary Astor, cuando hubo de interrumpir la filmación debido a la presencia de una escuela de peces que dieron en aletear desafortunadamente al darse cuen-

ta de la quietud y seguridad de esas aguas. Los más famosos bufos cinematográficos del día dan el mérito a los rumores de que intentaban abandonar la Radio para emigrar a otros talleres; Bert Wheeler y Robert Woolsey dicen que al terminar la cinta «Cordel, anzuelo y todo» (Hook, Line & Sinker) continuarán trabajando para la Radio en otras producciones. Ecos de concursos infantiles de belleza: la niña actriz Helen Parrish de 8 años de edad actúa en el papel de «Donna Cravat» en la supercinta Cimarrón de la Radio; esta niñita se llevó el primer premio en «Niños perfectos». Allan Brenner Schultz es el autor de la obra «Private Secretary» (Secretario Particular), que con toda premura está preparando la Radio para llevarla a la pantalla sonora;

la obra que es semi-cómica, revelará situaciones íntimas de las relaciones oficina-cas de jefes y subalternos. Acaba de regresar el contingente de artistas que filmaron en las regiones tórridas de Arizona las escenas de la grandiosa cinta «Beau Ideal» de la Radio y califican de «calor infernal» al clima de esa región; las noches son a veces más calurosas que los mismos días. A Rudolph Myzet, conocido periodista y actor checoslovaco que tomó parte prominente en la enorme obra «El Milagro» de Max Reinhardt, lo tienen sin cuidado los convencionalismos profesionales; está trabajando como «extra» en la filmación de Beau Ideal y dice que él es verdadero soldado de la Legión Extranjera.

Vieras Concepción que jué y me envió Luquillas a oír el mentao Movientonce del Trato Apolo, onde es que las figuras ya platican y las comolotoras suenan y las iroplanos zumben y en fin que tuitico yaes como si fuera de verdá. Pos pa no cansate con el cuento, me canché el chaquetoncillo y me juí con Luquillas al Trato, a char una cama al aire, antes de merime.

Laquillas se metió a mercar los papelillos y yo ajue- ra me quedé asperándolo. Nos juimos escalera arriba, que parecíamos ángeles en lascal de Jacoo... el del sueño de la antigüedad; nos sentamos junto a unos levas que les dicen de la palomilla... ¡¡Poro Jesús...!! qué levas más malcriaos, de seguro nian concían la paré de

lascuela, asina eran las risotadas y las chanchadas que dician. Yo y Lucas que somos de aquí del Juquinquil no somos tan chotas como esos de la galería. Figurate que gritaban: «Que cante don Alturo...» «Adentro don Enriques» y endespues soltaban una carcajada como endemoniaos. Don Alturo y don Enriques eran dos señores que con sus familias estaban más abajo sentaos y hasta questaban retintos de la vergüenza.

Yo güelvia a ispiar a Lucas... Lucas me güelvia a ispiar a yo y nos guiñábammos los ojos, pos si dícamos algo eran capaces de agarrarnos del pescueso y ya nosotros asina tan ancianos no nos quedaba otro camino que llevar riata.

Pos desde esa noche, traigo una idea, que la voy a poner en práctica tan ainas vendá la milpa y el ayotal... ¿Se puede saber cuál es... ñor Casimiro...?

Claro, hombré... voy a construir un Trato aquí en el Guaquinquil que sea gratis y envío a todos esos levas a que se vengán a enducar aquí. ¿Qué te parece...?

Muy güena ñor Casimiro... yo le manijo el aparato.

Ñe hombré... el aparato lo manija la mestra Redu-

cinda con un Carreño en la mano.

LEONIRES

Consultorio  
Optico Rivera



Exámenes

Científicos

de la vista

San José, C. R.  
Frente al Hotel Costa Rica

FLORENCIO MONTERO e HIJOS  
50 Varas al Sur del Salón Paris

Reparación y alquiler de bicicletas—Composición de toda clase de juguetes.—Venta de juguetes de segunda bien presentados. Todo a precios módicos.—Visítenos y se convence

MASTIQUELOSDELICIOSOS

Chiclets ADAMS

UNICOS LEGITIMOS

# REVISTAS

La Semana Cómica

Cultura

Estampa

Cine Mundial \* Todas

éstas las encuentra en

la Administración de

EXCELSIOR

# \* Página Literaria del Domingo \*

## Hambre

Vibran hoscos rencores su clarinada bélica, cruje el eje del mundo con sísmico estridor, y el punzante alarido de la Rusia familiar da en el caos horrrisono su grito delator.

¡Es el Hambre! Es el hambre puesta en torvo desvelo; es el hambre de oro, placer y potestad: ¡el hambre de las almas que, vacías de cielo, en terrestres escorias mendingan saciedad!

¡Es el hambre! Es el hambre de los cuerpos humanos, —tortura apocalíptica que a millones tragó—; los hambrientos del alma matan a sus hermanos con el hambre del cuerpo que su insania engendró,

¡Pan de Vida, confortanos! Nutre a los que perecen, con la ubérrima dádiva de tu trigo vital; y nutre a los que matan —¡también ellos fallecen!— de tu Verdad pacífica con el trigo inmortal.

¡Pan de Vida, rescátanos de esta hambrienta agonía que asedia de los hombres el rugiente convoy! ¡El pan de cada día, el pan de cada día dánosle hoy!

ALFONSO JUNCO

## Un ritmo de la Viña

La rada de la duda crea la marejada convulsiva; pero en un momento fragante alardea la personal siempreviva que del laurel guarda el divino calor, hecho llama votiva, como en quietud de telarañas secular vino...

Y la Esperanza olvida que en un barco las áncoras naufragan como él. Ahoguémonos, oh, Vida, en un siniestro charco que sobre la nada bogue nuestro bajel empavesado de aquilones, sin brújulas, austero y errabundo, como si por los ritmos de sus velas dieran sudor de sangre todos los corazones, sobre sus carabelas: —huérfanas golondrinas en mar Mundo!

Teología primera virtud, tan franciscana, coraza de vigilia en la mañana para hacer que se duerma un arpegio de Sol en la ventana hiriendo el alma enferma y apagando su sed superhumana, tú lo sabes: la vida es sólo un grito de entusiasmo sediento de infinito!...

CADENZA:

... Y mariposa en mar, y alondra en sombra, el alma, con amor, canta y asombra por lo que no conoce y sin nombrarlo nombra...

José D. FRIAS



**ORTIZ**

**GAYCREAL**

Los refrescos Santa Ana son los mejores.



## En EPOCA de LLUVIAS

y demás inclemencias del tiempo es cuando más se pone a prueba la bondad de un remedio como la Emulsión de Scott. Es en esa época que los organismos debilitados más se resienten; en que se cojen resfriados, catarros y gripe, con peligro de graves enfermedades del pecho o pulmones.

Es, pues, la época de aumentar las fuerzas, y acumular robustez que sirva de resistencia contra las enfermedades. Es prudente tonificarse ahora con el reconstituyente que nutre y fortalece: la



## Emulsión de Scott

## Pensamientos

La felicidad está al alcance de todos, pero hay muy pocos que sepan verla. de las aguas parece turbia en ellos.

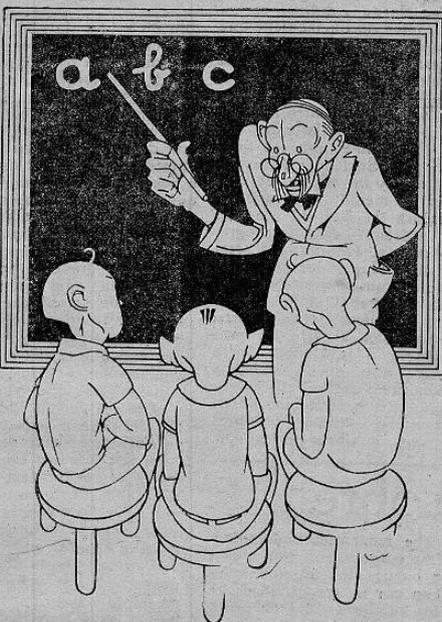
La Bragère

Hay personas que tienen la desgracia de ciertos vasos. La más pura y transparente

Gran quietud de corazón tiene el que no le da nada de las albanzas ni de las afrentas.

Vigil

Kemps



Situado frente al Parque Central y al lado del Club Social, el BAR RESTAURANTE Y CANTINA A. B. C. es forzosamente el preferido de los cartagineses y de los que visitan la ciudad por el lugar que ocupa y por el esmerado servicio.

Exquisitas comidas

El café más sabroso

Los licores más finos

¿Quiere una propaganda comercial bien dirigida?

Consulte en San José a

A. H. Garnier

Apartado 823

Teléfono 2878

## Niñito, ven...

Niñito ven; puras y bellas, van las estrellas a salir ¡y cuando salen las estrellas los niños buenos a dormir!

Niñito, ven: tras de la toma la blanca luna va a asomar ¡Cuando la blanca luna asoma los niños buenos a soñar!

Niñito ven: ya los ganados entran mugiendo en el corral cierra tus ojos fatigados en el regazo maternal.

Niñito ven: sueña en las rosas que el viento agita en su vivén sueña en las blancas mariposas. ¡Niñito ven! Niñito ven!

A. NERVO

## Verso

Cultivo una rosa blanca en junio como en enero para el amigo sincero que me dá su mano franca.

Y para el cruel que me arranca el corazón con que vivo, cardo ni oruga cultivo, cultivo una rosa blanca.

José MARTI

## FARMACIA ITALIA

Bajos del edificio de la Cámara de Comercio de Cartago

Lic. CARLOS FRANCISCO ARIAS A. PROPIETARIO

Despacho Esmerado de Recetas

Dr. JORGE ORTIZ M.

De la Real Universidad de Bolonia

Especialidad en enfermedades de los niños

Servicio Nocturno

TELEFONO 117

## Sed fieles a vosotros mismos

Hace pocos días vimos de labios del profesor doctor Lachuer en el acto de clausura del Colegio de San Luis Gonzaga, entre muchas y bellas frases, la que encabeza estas líneas.

Al escuchar esa exhortación dirigida a todos los estudiantes, sentimos una satisfacción íntima que conmovió hasta las últimas fibras de nuestra alma, palabras que cayeron como alución sedante en nuestro agitado espíritu; palabras de oro dichas en tiempos en que pocos se preocupan de la suerte de la juventud. Y por un momento nos sentimos transportados a regiones elevadas donde reina la pureza y la integridad de alma y pensamiento.

Pero ya al volver de ese sueño tan divino que hubiéramos deseado fuese eterno; nos encontramos con que esas palabras, que guardan sabiduría de siglos, habían caído en el vacío, que nadie las había retenido como quien conserva una joya, que haber habíamos hecho lo que el avaro con su tesoro en Y esto lo decimos Coto contemplar con dolor sus que estruja nuestro con razón, numerosos jóvenes en absoluto estado de embriaguez, haciendo la gala de su incultura, o mos gritos más o menos groseros, expresiones de

Pasa Pag. 8

## Feliz AÑO NUEVO Teatro Apolo

Domingo 28 de Diciembre

A las 1 p. m. — La emocionante obra dramática

### Santos del Infierno

Por CHARLES BICKFORD, RAYMOND HATTON y FRED KOHLER

A las 2-30 p. m. — AL JOESON en la película hablada y cantada

### Con la Canción en los Labios

Un Espectáculo Grandioso! — ¡Formidable Exito!

A las 7 p. m. — Artistas Unidos presentan la producción dramática

## VENUS

Creación de la eminente artista CONSTANCE TALMADGE

A las 8-30 de la noche — La grandiosa película SONORA y CANTADA por la bella Norma Talmadge con el concurso del eminente Gilbert Roland

## NOCHES DE NEW YORK

Estreno de revistas PARAMOUNT SOUND NEWS Nos. 18 19

Estreno Extra NUEVO RITMO

## Sed fieles...

Viene de la página 7

jas dignas de carreteros y vimos sus incipientes cuerpos doblegarse ante el conjuro trágico del Dios Baco. ¡Y eran estudiantes del colegio!

Bien está eso en gente de pueblo a quien no puede pedirse cultura ni refinamiento que no conocen. Pero a jóvenes estudiantes, juventud que es esperanza y promesa para la Patria, no se les puede disculpar

Poca, por no decir ninguna, fidelidad guardar ellos a sí mismos, saben apreciarse y hacerse atraer por sus maneras y por su conducta. Y por los padres de familia los responsables de esa desmoralización; ellos que tienen en obligación directa de velar por sus hijos y de conducirlos por el sendero del bien; ellos que deben mantener su nombre limpio, pero que es empeñado por las acciones de sus vástagos, no se toman interés en enderezar los pasos vacilantes y torcidos de sus hijos.

El colegio no puede hacer tarea de educado y tutor a la vez: esto último toca a los padres

y estos deben gravar en la mente de sus hijos con caracteres inborrables las palabras también dichas por el Director del Colegio San Luis: «Sed fieles a vosotros mismos.»

GAVROCHE

## Algo más sobre...

Pasa a la pág. 2

que en algunas ocasiones durante el invierno es imposible llegar hasta esa villa. La jurisdicción de esa Alcaldía también es grande y se fomentaría en esos lugares donde todas las distancias se cubren a caballo, el relato de los castigos judiciales. Además, el movimiento de esos lugares justifican el mantenimiento de la oficina. Es una región muy rica y bastante poblada que necesita de esa clase de garantías.

Otra cosa que debe pensarse con seriedad el gobierno es que es perfectamente imposible que se continúen dejando de la noche a la mañana sin puesto a gentes que por sus brillantes hojas de servicio al país y su dedicación a los cargos que ocupan merecen mayor consideración de la patria agrada. Ya es hora de que se sacrifiquen otros que no sean los que en realidad cumplen con su deber. El gobierno es gobierno, pero

## Discurso de inauguración de la "Sociedad Artística Cartaginesa" por don Manuel Rojas

(Reconstrucción)

Sean mis primeras palabras, un atento saludo de bienvenida, a las cultas damas, señoras y señoras que honran con su presencia esta simpática fiesta; también a los caballeros, un cordial saludo, en la esperanza de que esta hora de regocijo para los aquí presentes, sea heraldo de la felicidad que ha de reinan en esta sala.

Un grupo de jóvenes, que sienten en sus almas el acicate de la cooperación y el deseo del legítimo triunfo, se han reunido para formar la Sociedad Artística Cartaginesa, cuyos fines son estimular, impulsar y ejercer el arte, sobre todo el del teatro; la música en sus diversos aspectos, y fomentar la alegría: la alegría sana, la noble, la pura alegría.

Nació esta agrupación en la Escuela de Adultos de Cartago, fuente abundosa a donde estos jóvenes iban a beber el agua benéfica de la instrucción y adonde iban a calmar la sed del saber. Muchos triunfos cosechados, unidos al entusiasmo de sus corazones de jóvenes, los impulsaron a crear escuela aparte, que había de dedicarse exclusivamente a los fines expuestos, ya que la Escuela de Adultos, en su carácter de oficial, tiene que impartir una enseñanza general, que propenda a la cultura armónica de los estudiantes, y no a la especialización del teatro, ni otros propósitos unilaterales.

Muy nobles son los fines de esta Sociedad: fomentar el arte y la alegría. El arte es la medida con que se valora la cultura de los pueblos: si cultos y progresistas, si ignorantes y atrasados. Nunca historia quedará completa ni dará idea de un pueblo, si no estudia sus manifestaciones de arte: propender al arte, es propender a la civilización, y por tanto, es aspirar a la libertad. Pueblos artistas han sido siempre pueblos libres; hombres artistas, hombres cultos, hombres libres son.

La alegría es condición de corazones generosos, de almas nobles: tristeza es magia invisible, maléfica que invadiendo el corazón, marchita el rostro, dándole amarillez de espectro, presagio del sepulcro en que se ha convertido el pecho.

Tanto la filosofía humana como la divina, recomiendan la alegría como justo medio de vida, órbita luminosa en que han de desenvolverse armónicamente la facultades de nuestro ser: San Gregorio dice que en nuestra vida ha de reinan la modesta alegría y Platón recomienda que sacrifiquemos a las musas, las cuales no andan reñidas ni con la virtud ni con el saber.

Forman esta sociedad jóvenes obreros y de clase humilde, timbre de orgullo para todo hombre que aspira y quiere surgir; muy laudable es este propósito de estos jóvenes, que luchando con la crítica y la murmuración insana, se sobreponen a las dificultades y se salen con su intento: si no hubiera quien las acometa no hubieran cosas grandes y de momento en el mundo; errores y defectos tendrían y cometerán, es lo cierto, como no haya obra humana perfecta, pero el toque está en irse perfeccionando con la experiencia, pues como dijo un sabio: «la obra más perfecta de mí vida es equivocarme, para tener oportunidad de corregirme.»

Clase humilde he dicho ser honrado y trabajador es ser humilde: pobre, habría dicho mejor. Cierta que nuestra sociedad se divide, a pesar de la democracia en que dicen que vivimos, en clases; pero nobles intentos, grandes obras, famosas hazanas, no con el distintivo: humildes y grandes: pobres y ricos, sea cual fuere la disculpa de la pobreza o el origen de la riqueza. Sangre azul, entre nosotros, es un mito con que tratan de engañarse unos y otros, fantasma informe que aparece en el fondo de esa decoración del pasado, a que aspiran ciertas noblezas apócrifas: si remontamos esos torrentes de sangre azul, dice un notable ecuatoriano, refiriéndose a las noblezas americanas, mucho será que no vayamos a parar en Peralvillo o en las playas de San Lúcar.

Ejemplo digno de imitación, el de la Sociedad Artística Cartaginesa que quiere promover la alegría, la alegría para la clase media!

## Hoy en el Variedades



## "La Magia de la Mujer"

## FELIZ AÑO NUEVO Teatro Variedades

Domingo 28 de Diciembre: ¡Grandes éxitos!

A las 1 p. m. — Laurel y Hardy y Charles Chase en las cintas

TIEMBLA Y TITUBEA — EL JUGADOR DE GOLF

Entrada \$0.25 — Parlatos en Español — Galería \$0.10

A las 2.30 p. m. — Bessie Love en la bellísima Ópera,

Detrás del Telón

Entrada \$0.25 — Sonora, Musicalizada y Cantada — Galería \$0.10

A las 6.30 p. m. — Antonio Moreno y Paulina Starke en

El Amor es Ciego

Entrada \$0.50 — Gran Estreno — Galería \$0.25

¡¡ NOCHE !! — A las 8.30 p. m. — ¡¡ EXITO !!

## La Magia de la Mujer

ENTRADA \$0.50 — Sonora Musicalizada Cantada — GALERÍA \$0.25

LUNES 29 DE DICIEMBRE

A las 3 y a las 6 y 30 p. m. — JOAN DRAWFOY y ANITA

Las Chicas de Hoy

Entrada \$0.25 — Sonora y Musicalizada — Galería \$0.10

A las 8 y 30 p. m. — ANITA PAGE y DOUGLAS FAIRBANKS en la dramatización

Las Niñas Modernas

Entrada \$0.25 — Extra Sonora — Galería \$0.10

MARTES 30 DE DICIEMBRE

A las 3 y a las 6 y 30 p. m. — BESSIE LOVE, CHARLES KING y ANITA PAGE

La Melodía de Broadway

Entrada \$0.25 — Sonora, Cantada, Bailada y Parlante — Galería \$0.10

A las 8 y 30 p. m. — MARIA JACOBINI en el bello drama de arte francés

Bodas Sangrientas

Entrada \$0.50 — Gran Estreno! — Galería \$0.25

MIERCOLES 31 DE DICIEMBRE

A las 3 y a las 6 y 30 p. m. — El incomparable BUSTER KEATON en la cinta

El Cazamiento Forzado

Entrada \$0.25 — Maravilla Sonora — Galería \$0.10

A las 8 y 30 p. m. — WILLIAM HAINES, KARL DANF y ANITA PAGE en

El As del Volante

Entrada \$0.25 — ¡¡ Maravilla Sonora !! — Galería \$0.10

JUEVES 1.º DE ENERO

A las 8 y 30 p. m. — GRAN ESTRENO de GRETA GARBO

Anna Christi

que en Cartago no tiene donde divertirse, no porque tengamos el espíritu apagado, sino porque carecemos de medios que nos permitan divertirnos honrada y sanamente: la fundación de un Club Social para la clase media, sería algo así como una octava obra de misericordia

Es por esto que la Sociedad, fiel a sus propósitos, ha querido inaugurar su vida con el presente baile, ofrecido a los presentes, a quienes con su nombre saludo y doy las gracias por haber aceptado la invitación.

Muchas felicidades y nuevos triunfos deseo para esta Sociedad, y que viva muchos años; para lo cual conviene que ninguno de los socios, dé cabida en su corazón a la vanidad, al egoísmo ni a la envidia, deidades infernales que están en acecho de todo noble propósito, para ahogarlo y exterminarlo entre sus garras fatídicas.

Oigo ya los acordes de la orquesta invitándonos a la danza, comenzado este rato de placer, cultivado el baile, que despierta y aviva el sentido rítmico de nuestras almas, que es el mismo que preside la danza misteriosa de los cuerpos siderales; sed felices, y llevad a nuestros hogares, un placentero recuerdo de esta fiesta, a fin de que, en lo futuro, nos veamos aquí reunidos muchas veces, en sana alegría, sacrificando a las musas.

He dicho.

Lea la próxima edición

de EXCELSIOR



¡No se descuide! Un Catarro puede degenerar en una grave y costosa enfermedad. Cuidelo a los primeros síntomas con las pastillas de

Laxativo BROMO QUININA

con el nombre de E. W. Grove en la caja

ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

En días pasados en la carretera de Grecia ocurrió un accidente que pudo traer muy graves consecuencias pero que gracias a la buena suerte no trajo mayores daños. Viajaban en el carro el señor don Tiejolo Fauz el señor Alvaro Breedy y el señor Bahigé Halabi quien llevaba el carro. Al dar una vuelta se quebró un tornillo de la rueda y el señor Halabi perdió por completo la dirección y se volcaron. Solamente el señor Halabi resultó con algunos golpes que dicho solamente no son de